

# El Campo de Gibraltar

DIARIO LIBERAL INDEPENDIENTE

ORGANO DEFENSOR DE LOS INTERESES GENERALES DE LA REGION Y DE LOS DE ESPAÑA EN AFRICA

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
1'50 Pts. al mes

No se devuelven los originales que se nos remitan aunque no se publiquen.

Algeciras 28 de Octubre de 1916

REDACCIÓN-ADMINISTRACIÓN

Teniente Serra 8-Teléfonos 114 y 225

DESDE LONDRES

## GRECIA Y LOS ALIADOS

Los términos de las dos apremiantes notas presentadas al Gobierno griego los días 11 y 12 del corriente por el Almirante francés Dartige de Fournet, en nombre de los aliados, han sido ya aceptados en toda su integridad. Eran aquellos términos la entrega de las embarcaciones menores y el desarme de las tres mayores unidades de la flota griega, la rendición de los fuertes que dominan el fondo de la escuadra aliada en aguas de Salónica, el desmantelamiento de las baterías costeras, la entrega del arsenal de Salamina, el traspaso de la administración de la policía y del ferrocarril Pireo-Larissa a los aliados, la prohibición de que los paisanos lleven armas y la derogación de la ley que prohibía la exportación del trigo de Tesalia.

Las exigencias han sido indudablemente duras, pero a nadie medianamente enterado de las condiciones existentes desde hace bastante tiempo en Grecia pueden haberle cogido de sorpresa ni parecerle exageradas. El único motivo posible de sorpresa en todo ello es la extraordinaria lentitud con que las potencias aliadas han obrado frente a las continuas maquinaciones contra ellas tramadas por los alemanes y sus satélites helénicos. La enérgica resolución que los aliados acaban de tomar, al cabo de un año y medio de paciencia y desengaños, está de sobra justificada. Hubiera sido imposible actuar con mayor cordura y respeto a la soberanía de un pueblo, cuya conducta, inspirada a todas luces por Alemania, era invariablemente perjudicial para los aliados. Dígase lo que se quiera respecto al tiempo perdido en contemporizaciones, justo es reconocer que Francia, Inglaterra y Rusia han procedido en sus difíciles negociaciones con Grecia como cuadra a la causa que representan en esta guerra.

Los manejos germanófilos de Atenas han ido empujando paulatinamente a los aliados hasta ponerlos en la disyuntiva que expresa el dicho español de herrar o quitar el banco. La enconada hostilidad de Constantino hacia ellos ha entorpecido constantemente los planes de los aliados en el Mediterráneo, y ha sido la causa original de sus dos descalabros más importantes. La expedición de los Dardanelos, planeada a base del apoyo militar de Grecia, fracasó a consecuencia de lo hegativa del Rey a contribuir a la empresa de forzar el estrecho con el contingente prometido. Luego, al entrar Bulgaria en la guerra, sobrevino la vil traición a Serbia, na-

ción con la cual tenía Grecia una alianza defensiva.

Grecia, bajo la influencia de Constantino, consintió indiferente el aniquilamiento de su aliada, y cuando los anglo-franceses, invitados por el Gobierno de Venizelos, desembarcaron en Salónica para reemplazar a Grecia en el cumplimiento de su deber, todas las energías de la Corte se aplicaron a levantar obstáculos en el camino de los aliados. Casi todas las islas del mar Egeo se convirtieron en bien provistas bases de operaciones para los submarinos teutones. Grecia entera ha sido un vivero de espías alemanes que dominan los telégrafos, los teléfonos, los ferrocarriles y la vida entera del país.

Los aliados han llevado con paciencia todo esto hasta que el complot recientemente descubierto les ha forzado a obrar con mucha más energía que hasta ahora lo habían hecho. Ya había tiempo que se conocían las líneas generales del plan que se meditaba en Grecia contra las fuerzas de la Entente. Los conspiradores no se habían esforzado mucho por mantener en secreto sus intenciones. Y eran éstas de tal naturaleza que los aliados no han podido andarse con más contemporizaciones y demoras una vez que los rumores habían comenzado a convertirse en realidades.

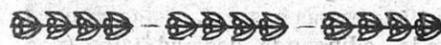
Proceder de otro modo hubiera sido suicida. Los realistas germanófilos estaban haciendo preparativos para trasladarse con el grueso de las tropas griegas a Trikkala, en Tesalia y atrincherarse allí en espera de un poderoso ejército prometido por Alemania para atacar por la espalda a las fuerzas aliadas de Salónica.

Con este fin se había prohibido la exportación de trigo de la Tosalia y durante varios días hubo un extraor-

dinario acarreo de tropas y material de guerra por el ferrocarril que va desde el Pireo a Larissa. Con la flota de la cual se había alejado deliberadamente a todo el personal adicto a los aliados, se pensaba hacer una jugada semejante a la realizada con el cuerpo de ejército que guardaba Cavalla. Su misión en el complot era dirigirse en el momento oportuno a los Dardanelos e incorporarse a la escuadra turca.

Tal era el plan que la intervención del almirante Dartige de Fournet acaba de desbaratar, y cuyo fracaso es muy probable que constituya en la historia de Grecia la última fase del reinado de Constantino.

Cristóbal de QUESADA.



## Descubrimiento francés

No se trata, esta vez, de una nueva máquina para destruir vidas humanas, todo lo contrario. Se trata de un descubrimiento para aminorar el sufrimiento de los hombres o para prolongar su vida. Carrel es el nombre del benemérito, ya conocido por toda la ciencia médica quirúrgica. El doctor Carrel había sido llevado a América del Norte por el millonario Rockefeller para dirigir el Instituto de su nombre, y hace dos años, cuando estalló la guerra, volvió a Francia, encargándole el Ministro de la Guerra de la dirección de uno de los más importantes hospitales.

El descubrimiento del eminente sabio consiste en la supresión de la infección de las heridas y lesiones, evitando, en la mayoría de los casos, la amputación de los miembros atacados.

No cabe en las columnas de este periódico la descripción del aparato y

de los procedimientos aplicados a tales fines; nos contentaremos con dar una descripción «grosso modo».

A la cabecera de la cama del enfermo se coloca un aparato conteniendo el desinfectante que por medio de un ingenioso sistema de tubos de caucho es llevado a los puntos más recónditos, más profundos de las heridas. Destruyendo todos los microbios, deja de existir la supuración y por tanto la infección. Y en vez de esperarse el prolongado cierre natural de la herida, ésta se cose y se sutura, quedándose el enfermo curado en brevísimo tiempo, evitándose nuevas infecciones y los contagios. El antiséptico empleado por Carrel es el hyodochorito de sodio en la proporción de 0,5 por ciento. Este desinfectante tiene las siguientes perentorias ventajas: no irrita la piel, no es tóxico para el organismo, es suficientemente estable y su costo de producción es ínfimo, algunos céntimos el litro.

Lo importante de este descubrimiento, es que la duración de una enfermedad por heridas es reducida a una tercera parte del tiempo, y que una fractura infectada disminuye el valor del hombre en un 25 por 100, en tanto que con una fractura esterilizada la pérdida es solo de un 5 por 100.

Estos datos bastarán para comprender la importancia del descubrimiento del benemérito Doctor Carrel.



## La Picadura

# Partagás

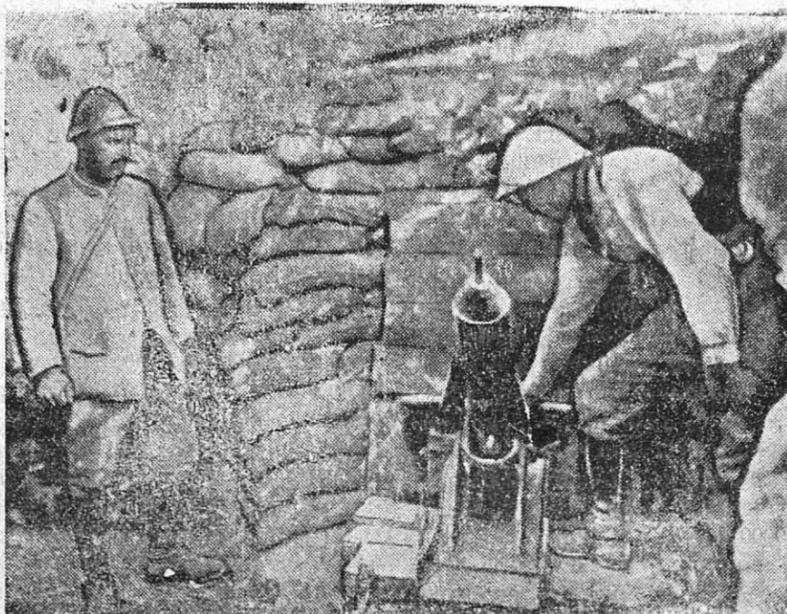
Es la mejor



## Asomando la oreja

Como glosa o estribillo a cuanto decíamos, ha muy pocos días, respecto a las viciosas concesiones de parcelas que desde tiempo inmemorial viene haciendo el Ayuntamiento algecireño, hemos leído una «cosa» y aun si se quiere, llamémosla «artículo» que firma un famoso «condottieri» de la política ciudadana, y que publica un simpático colega local, probando su inexperiencia en el oficio al dejarse sorprender por cierta clase de aventureros.

Se pregunta en la «cosa» o «artículo» de referencia: ¿Dónde



Del frente francés—Un cañón lanza torpedo de trinchera.

está la gratitud? y si también se quisiera saber ¿Dónde está el estómago? fácil sería averiguarlo por los datos «complementarios» que siguen:

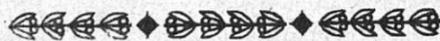
1.º Es falso, absolutamente falso, que en el Ayuntamiento algecireño se haya solicitado por ninguna empresa dedicada a fabricar conservas y salazón de pescado, terreno para establecer su industria.

2.º Es cierto, rigurosamente cierto, que un hermano político, del pintoresco firmante de la «catilinaria» ha pedido al Ayuntamiento, una de tantas concesiones de terreno, como hasta hace algún tiempo se vinieron concediendo, a título de caritativa obra, que después hanse convertido en lucrativo negocio para los concesionarios.

¡Claro que una vez en posesión del terreno, lo mismo puede hacerse «uno» una finquita de recreo, un suntuoso hotel o una fábrica de patatas fritas!

La cuestión es, que haya primos que den el terreno, y ricos que luego paguen la transferencia.

No está mal, como negociéjo, Solo que.....



NOTAS DE TETUAN

**De sobre mesa**

Sr. Director de EL CAMPO DE GIBRALTAR.

¡Loado sea Dios! Solo su imperio es perdurable! Yo te saludo paciente lector desde la torreta de la Gran Mezquita, y desde ella échote al vuelo los siguientes comentarios:

¡Alá es grande!

¿Sabes lector querido como se administra en Tetuán? Pues de la siguiente manera: Nómbrase el personal moro por Dahir firmado por el Jefe, el cual creyendo que hoy, día 28 de octubre, es el 28 de diciembre del pasado año, firma los nombramientos de su personal con fecha 1.º de enero del corriente año, abonándose todos los atrasos. Esto como ves, es una gran inmoralidad, que nuestro gran Señor, (el único que ha existido) lo repudia.

Así han sido nombrados los kadi, ¿Sabéis lo que es un kadi?

Os lo voy a explicar, a condición de que no digáis mi verdadero nombre moro ¡oh si lo supiesen!... sería llevado como castigo al Raisuli, el cual me proporcionaría los medios de llegar a la vida eterna, y no me corre prisa.

Esos, mis hermanos en religión, son unos señores encargados de administrar justicia y revisar documentos, cobrando pingües derechos.

Algunos de esos kadis, llegan a percibir (vease los derechos percibidos por el de Tetuán) alrededor de 150 a 175.000 pesetas anuales y percibiendo estos pequeños derechos. ¿Como queréis que se sugeten al sueldo que fluctua en 5 a 6.000 pesetas?

Pues bien, el caso fué que un día a S. M. el exbandido Raisuli, se le antojó pedir para un pariente que reside en Arcila un puesto de kadi, con la obligación de que le diesen un sueldo,

cosa que se hizo incontinenti, abonándosele desde el primero de este año, siendo así (véase los Boletines de la Zona) que se le dió el nombramiento en el mes de julio.

Esto hizo con permiso del único censor que en la Zona existe, que es el que fué cónsul de Larache.

A partir de éste nombramiento se hicieron los otros, perdiendo el Estado español (aun cuando fué el Magzen el que lo dió) más de 12.000 pesetas.

Otro de los botones de muestra de como se administra el dinero del contribuyente, es que se dispuso se edificase un gran Hospital Militar cuyo coste pasará de 3 000.000 de pesetas, dándose el caso de que si llegamos (con el tiempo) a avanzar en nuestra pequeña (por hoy) Zona de influencia, no tendrá razón de existir en Tetuán, pues esta ciudad será tan solo de paso, pues tendremos que trasladar toda la máquina administrativa y militar mucho más distante.

Otro de los botones: ¿sabes ¡oh cristiano! cómo se compraron los edificios en donde están instaladas las oficinas de correos y telégrafos? Pues de la siguiente manera, para que aprenda nuestro admirado Mahomed Francos Rodriguez:

Los terrenos fueron adquiridos por los señores Potous, Picallo (el contratista) y otro señor cuyo nombre, hoy no recuerdo, pero te lo diré en breve. Esos terrenos los compraron a razón de 150 pesetas hassani, el metro cuadrado, edificando dos edificios (por cierto con materiales muy malos) y una vez concluidos, hicieron una escritura de cesión de derechos sobre los mismos por compra a favor de uno de los ya dueños de los terrenos y edificios.

Firmada la escritura y sin que nadie sepa, motivos, causas y demás pormenores, el entonces ministro de Estado señor Marqués de Lema, ordenó al Alto Comisario señor Jordana, la compra de esos dos edificios, los que fueron adquiridos en 150.000 pesetas, cuando vistos los materiales empleados y el valor del suelo, por los edificios sólo debió pagarse 75.000 pesetas, cantidad ésta, que debiera obrar en el Ministerio de Estado ¿Qué te parece, perro cristiano? ¿Así es como queréis administrar nuestra hacienda?

Otro de los botones de muestra: El alcantarillado, es de nuevo modelo, es decir, que en lugar de ir a verter como es lógico de arriba abajo, vierte de abajo arriba, y con este sistema de alcantarillado no hay ser humano que transite por las calles principales, una de ellas próxima a adoquinarse; es la cuarta vez que se levanta el piso.

En cuanto al encarecimiento de las viviendas, sólo te diré que casas, que costaban hace dos años 15 pesetas hassanis, (escasamente 12 pesetas españolas) cuestan hoy 150 pesetas españolas.

El valor del suelo,—sin saberse las causas—, ha aumentado desde 150 hassanis a 85,00 españolas; a este alza, las autoridades tranquilas, y eso que uno de los principales negociantes en terrenos lo es el señor Salinas, el que con un capital de 6 u 8000 duros ha hecho, en menos de dos años, 40 o 50000 duros.

No está mal. Y así son muchas más cosas que otro día de oración, te contaré.

FATIMA

**Municipalías algecireñas**

¡Qué cosa más graciosa se escuchó en la sesión municipal de ayer!

Hasta el Colorao se reía y le hacían coro los bárbaros del histórico cuadro. (Las dos cosas más serias que hay en el cabildo, sin contar a Trelles que ahora no va).

El Sr. López Mañeto que en la temporada de abstención edilicia se ha puesto más esbelto que una bailarina, está dispuesto a que en Algeciras se coma carne de puerco completamente limpia.

Escuchándole, nos convencimos que en el Matadero se hacen muchas «porcás».

Documentado y dispuesto a poner las cosas en claro—aun las más pequeñas—pidió que se comprara un microscopio.

Pero resulta, que en tiempos y por orden del Sr. Morilla que fué un alcalde a la moderna—¡ástima que sea con servador—se compró un microscopio, que costó a la Ciudad unas ochocientas pesetas.

¿Que por qué no se usa?

El Sr. Secretario, lo dijo en la sesión del viernes.

¡Porque no saben manejarlo los veterinarios municipales!

¡Que pena!

Si se hubiera comprado un telescopio lo utilizaría el vecindario.

¡Para ver las estrellas!



FIGURAS DE LA GUERRA

**VICTORIO "el victorioso"**

La guerra presente, la mayor que han visto los siglos no habrá destacado Jefe Estado más digno de este nombre que el rey de Italia.

Príncipe noble, leal y sencillo, que lleva el sentimiento del deber hasta el escrupulo; que desempeña, sin os tentación ni debilidad, su cargo de soberano, el cual consiste esencialmente en identificar sus intereses personales y dinásticos con los de la patria; modelo de iniciativa, de disciplina y de entusiasmo; espíritu abierto y generoso; tal es Victor Manuel III, «por la gracia de Dios y por la voluntad del pueblo» rey de Italia.

Al frente de los suyos, se ha lanzado a los más rudos combates, no ya para realizar sus aspiraciones nacionales sino para salvar la libertad y la civilización, bienes supremos de los pueblos que la agresión turca amnazaba.

Con júbilo que no trató de disimular, Victor Manuel, confiando al general Cadorna la dirección de las aspiraciones militares, se marchó al frente, de donde ya no debía alejarse. Solo le ha abandonado dos veces, la primera como un simple licenciado temporal, y por pocos días; la segunda para llenar el primer ministerio de su cargo, constituyendo un nuevo gabinete.

En la «villa» que ocupa, casi en las avanzadas, casita que un Kromprinz encontraría insuficiente, se halla mejor que en el más suntuoso palacio. Robusto, adiestrado en todos los deportes, asombra a sus oficiales por su resistencia moral y física. Los generales conocen desde hace tiempo su saber técnico, su certero instinto militar sus condiciones, en fin, de soldado aguerrido.

El ejército lo adora, y así lo reconocen cuantos extranjeros visitaron el frente. Lo que más les llama la atención es la naturalidad que se desprende de sus actos, de sus frases, de su persona toda. En otro tiempo su reserva se tomaba por timidez; su modestia por apocamiento.

Todo el mundo sabe la intimidad en que vive Victor Manuel con sus soldados, con los que comparte la comida, visitando a los heridos, alentándoles, recompensándoles con una sola frase. Se le ha visto atravesar los puentes del Isonzo bajo los bombardeos más violentos; escalar cimas, bordear precipicios, visitar puestos de verdadero peligro. Su gran audacia ha dado origen a leyendas magníficas.

Pero no es época la presente, de cargas heroicas, de proezas fantásticas. En esta guerra científica, y por consiguiente mortífera como ninguna, Victor Manuel ha sabido adaptar su papel militar a los nuevos métodos de lucha, del mismo modo que adaptó su función de rey a las necesidades políticas del momento. Ha predicado la disciplina con el ejemplo. Ha escogido el jefe mejor, sin que desde entonces paralizase el ejercicio de su mando. Refiérese que pocos días después de que Cadorna obtuviera uno de sus brillantes éxitos, varios oficiales italianos fueron admitidos, en Champaña, a la mesa del general Gourand. A los postres, el héroe mutilado de los Dardanelos levantó su copa:

—¡Brindo!— exclamó—por el monarca a quien la historia llamará «Vittorio el Victorioso»!

Toda Italia ha compartido feste homenaje y la historia, a la que invocaba Gouraud, lo ratificará.

Pedro MORALES



**Por Tarifa**

Sr. Director de EL CAMPO DE GIBRALTAR.

Antes de dirigirse a la prensa periodística, «El Tonto de la Calzada» había requerido y escuchado los gritos de su conciencia; no porque se le hubiera encarnado en ella, la pasión o el odio ni el agradecimiento de los hechos, en los casos y en las cosas que se desarrollan y desenvuelven en una sociedad menos perfecta que en la actualidad deoiera serlo, no; porque si bien con lo uno, el alma se ensancha y engrandece, adquiriendo mayor expansión, jamás el corazón ha sido herido con la acerada flecha del odio y la venganza; efectos que suelen producir de una mala causa que nunca tuvo entrada en él.

Después del requerimiento hecho y deseo de que se purifique esta atmósfera asfixiante que nos envuelve entre negros nubarrones, se dirige a la prensa, observando en ella la existencia de una válvula por donde se escapan las inspiraciones de la verdad y de la justicia y muchas veces el espíritu consagrado a la justificación de nuestras leyes.

La prensa es el heraldo que lleva las armas del derecho a la sociedad que los individuos forman; es la barrera infranqueable que sirva de obstáculo.

culo para que la codicia, la usura y los deseos desenfrenados de muchos, traspasen los límites de ese derecho que las leyes sancionan y los dignos administradores de ellas informan con sus actos.

Las leyes se sancionan en los altos poderes, y la prensa por el libro y el periódico las promulgan. Los ilustrados Doctores en las leyes y en la prensa, las interpretan y las transmiten a sus clientes, y, en Tarifa esa transmisión va haciendo milagros; en estos se encarna el espíritu consolador de los encargados de administrar justicia. Por el fatal destino de los pueblos, cuando en esta heroica ciudad de Guzman ha venido a realizarse el milagro la carnívora fiera de insaciable codicia, ha devorado a cuantos encontró al paso por el abismo de la seriedad.

Ayer como hoy, el comerciante, el industrial, se contenta con el pequeño tanto por 100 para poder conllevar su negocio a la altura de las circunstancias locales; el labrador se contenta con el producto que le rinde su mayor o menor riqueza agrícola puesta en acción, según la prosperidad o adversidad de los años.

El armador o marinero se conforma con la parte proporcional que le deparan sus ganancias comunales. Hoy, (poniendo un paréntesis en el ayer) el prestamista, el que se ha enriquecido con el agio, no quiere cobrar más de un 25 por 100 de utilidades en sus operaciones, aunque le pongan un 50 o 75 por delante, según sus documentos de crédito. ¿Qué será esto? El milagro de nuestras leyes; es la voz de la Justicia que resuena en sus oídos, la pluma del Procurador que recorre por las líneas de su conducta; es el miedo a las afiladas tijeras del Fiscal que ha de esquilarse la lana si es que no le alcanza a la piel. El tin... tirrii... tin, del dinero en el repleto bolsillo del usurero lo enmudece, lo anonada, le agota las energías que algún día desarrollara con su desvanecimiento febril, removiendo sus papeles de crédito, orleados con sangre de infelices.

Aunque en pequeña dosis, la regeneración social con sus excepciones morales, va introduciéndose en Tarifa; antes inmensamente rica por sus campos, por sus montes y sus dilatadas playas. La prensa es la piqueta que socaba los muros cimentados en la usura; el fuero de la justicia es el mazo de hierro que demuele y pulveriza los arraigados vicios y costumbres de amontonar el oro en los Bancos a espensas del pauperismo.

Es preciso limpiar esta atmósfera impregnada de microbios que se introducen en la miseria, produciendo el tifus mortífero a los seres desgraciados, que sedientos, acuden a beber al manantial envenenado del impulso egoísta tarifense.

Es preciso que la prensa ayude a la Justicia para poner límites a estos gorriones trigueros que amparados por millonarios van sacando grano a grano de las espigas regadas con el sudor del infeliz labriego.

El Tonto de la Calzada.



**Pabellón del Casino**  
**TRES de ORO**  
**Barcelona y sus misterios**

## Se arregló el conflicto?

El vapor «Sagunto» que como ayer decíamos ha sido «descalificado» por nuestras autoridades de Marina, marchó hoy a Málaga para ser acondicionado con arreglo a la legislación vigente.

Espanta pensar, las tremendas consecuencias que hubiera podido acarrear un siniestro marítimo, en el mucho tiempo que las autoridades lo dejaron navegar con pasaje a bordo y sin material de salvamento.

Así es todo en nuestro país, y cada día nos convencemos, de que el mal está muy hondo para que desarraigue sin un esfuerzo violento.

El «Llovera» hace desde hoy, el servicio de Correo a Ceuta y quizá mañana, será sustituido por el «Teodoro Llorente».

¿Qué habrá pasado para que se cumpla la ley?

¡Qué cosa tan rara!



PABELLON DEL CASINO

## El concierto de anoche

Con muy escasa concurrencia, demostrando que en Algeciras no hay un peseta o falta gusto artístico, sino son las dos cosas a la vez, se celebró anoche en el Pabellón del Casino, el anunciado concierto de piano, con que la lindísima Elvirita Rey, nos hizo la merced de ofrecernos una exquisita impresión de arte sublime.

Elvirita Rey, consumada maestra, ratificó espléndidamente la justa fama de que venía precedida, escuchando unánimes aplausos en premio a su maravillosa labor.

Subyugó de un modo categórico al selecto auditorio, ejecutando con maestría insuperable una composición de Dupont, y también con la polonesa de Chopin y la Rapodia de List.

Elvirita Rey, la admirable y bella artista, correspondió a las grandes muestras de afecto y admiración que se la tributaron tocando a más del programa anunciado una linda composición de Albeniz.

El piano sué cedido galantemente por la Sociedad «Casino».

El Sr. Alcalde, envió unos preciosos «bouquets» de flores a la saladísima pianista.

La escogida concurrencia quedó muy satisfecha de la artística velada.



## Información telegráfica

Londres 28.

Comunican de Atenas que el día 25 el ministro inglés tuvo una conferencia con el Rey, el cual le reiteró las seguridades dadas ayer al ministro francés, y las medidas que propone el Rey adoptar para evitar todo peligro a las tropas aliadas que operan en Macedonia, las cuales se consideran satisfactorias.

Un telegrama de Washington dice que el Ministerio de la Guerra de los Estados Unidos tiene informes detallados de que los miembros de la oposición de la política del Gobierno sobre la cuestión de Méjico, han arreglado que Vil a y otros bandidos den un ataque de espectáculo contra la frontera de los Estados Unidos días antes de la elección presidencial a fin de crear una atmósfera contra Mr. Wilson. Se han tomado las debidas precauciones.

El Gobierno de Washington no cree que haya americanos complicados en este asunto de la frontera, mas bien asegura que son los intereses mejicanos en los Estados Unidos los responsables.

El general sir Douglas Haig comunica que ha habido grandes lluvias durante la noche. Al sud del Ancre la artillería enemiga ha estado muy activa. Llevamos a cabo con éxito un raid sobre un punto de las trincheras alemanas en este sector.

Comunicado francés. — Progresamos al sur y al oeste del fuerte de Vaux, capturando cien prisioneros.

El enemigo bombardeó vigorosamente nuestras posiciones en la región de Douaumont y le Chenois. En el Somme cañoneo intermitente. Nuestra artillería hizo explotar un depósito de municiones entre Genermont y Ablaincourt. Aeroplanos franceses han bombardeado los campamentos enemigos al Norte de Lassigny causando numerosos incendios, como también algunas estaciones ferroviarias.

Comunicado oficial francés de Salónica.—Debido al mal tiempo reinante no se ha podido continuar las operaciones.

Comunicado ruso.—El enemigo está atacando todo el frente de la Dobrudja. Los rusos-rumanos se resisten tenazmente mientras se van retirando a una línea hacia la costa de Hirsova y que está a 25 millas al norte de Cernavoda. En ambas orillas del río Jiul cerca del paso Vulcan continúa una encarnizada lucha.

El Almirantazgo inglés comunica oficialmente que ayer noche diez destroyers enemigos intentaron un raid contra el servicio de transporte a través del Canal. El intento fracasó. El transporte «Qucen» que iba vacío fué hundido salvándose la tripulación. Nosotros hundimos dos destroyers enemigos, haciendo huir a los demás. El destroyer inglés «Flirt» falta y se cree que se haya perdido, aunque se han salvado nueve de la tripulación. El destroyer inglés «Nubian» que quedó mal trecho por un torpedo fué tomado a remolque, pero debida al mal tiempo se rompió el cable y se fué a tierra.

Comunicado rumano.—No ha habido ningún cambio en la Dobrudja.

Continuamos nuestro avance en el valle Uzul habiendo hecho 80 prisioneros. En el valle Jiul nos hemos retirado hacia la salida sur del paso. Rechazamos violentos ataques en Tulghes y Bicz en el valle Trotus al oeste del río Alt. También hicimos lo mismo en la región de Dragolavale, dejando el enemigo el valle cubierto de cadáveres.

Comunican de Bukarest que han llegado cuatro aeroplanos ingleses con ocho aviadores, desde la isla de Imbros. El recorrido ha sido de 312 millas y lo han efectuado en cinco horas.

A Rumania han llegado 128 aeroplanos franceses.

Comunican de Atenas que los franceses han ocupado Corytsa, habiendo retirado la guarnición griega.

Comunicado francés.—En el Somme ha habido un considerable bombardeo recíproco particularmente en los sectores de Saily Saillise, Bouchavesnes y Biaches.

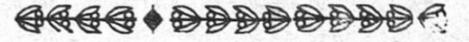
En el norte de Verdún el enemigo ha bombardeado continuamente nuestras primeras líneas, particularmente Haudromont, el fuerte Douaumont y la batería Damlous.

Nuestro fuego de contención paró completamente un intento de ataque por el enemigo al oeste de la aldea de Douaumont. El mal tiempo impide el realizar otras operaciones.

El general Sir Douglas Haig dice que continúan fuertes lluvias. La artillería enemiga y los morteros de trincheras han estado muy activos entre La Basée Hulluch y las cercanías de Beaumont Hamel.

Bombardeamos las trincheras enemigas al Sur de Armentiers.

Ayer los aeroplanos enemigos estuvieron muy activos. Hubo un encuentro en el cual cayeron cinco aparatos de los cuales dos eran nuestros.



## Ofertas y demandas

HALLAZGO

Un honrado artesano se ha encontrado una terraja que desea devolver a su dueño. El que la haya perdido puede pasar por esta Redacción y después de probar su pertenencia y pagar este anuncio le será entregada.

## GANGA

Se vende piano, seminuevo marca «Stela» en muy buenas condiciones, por precisar a su dueño la venta rápida.

Informes, en nuestra Administración.

## ¡Se armó el gran cisco!

FRANCISCO :: LAMOLDA

Ha recibido una importante expedición de carbones minerales y de cok, para vender en Algeciras a

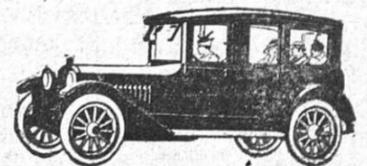
¡Precios inverosímiles!

Nodriza soltera, primeriza se ofrece para casa de los padres.—Callejón de Jesús, 92.

## Cervecería «Universal»

Bebidas y licores de las más renombradas marcas; Vermouth Cinzano; Cafés exquisitos.  
Calles, PRIM Y CASTELAR

## HUPMOBILE



Neumáticos Accesorios

Agentes: A. M. Capurro e hijo

GIBRALTAR

## OTILIO RUIZ

TEJIDOS Y NOVEDADES

Calles Prim y Teniente Serra :: ALGECIRAS

Tip. de Gamboa—Algeciras

# Servicios maritimos

**CIE. DE NAVIGATION**  
SUD-ATLANTIQUE

Siege Social, 2, Square de l'Opera  
PARIS

Service maritime postal francais entre  
la France, le Bresil et La Plata

Departs Postaux de Bordeaux tous  
14 de jours. Servant Lisbonne,  
Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo,  
Buenos Aires. Departs Commerciaux  
(alternant avec les Services Postaux)  
tous les 14 de jours.

Servant la Corogne, Leixoes, Lis-  
bonne, Dakar, Pernambuco, Babila,  
Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires.

Cuisine francaise renommee.  
Appartements de luxe avec salle de  
bains.

Télégraphie sans fil sur chaque Pa-  
quet. Pour tous Renseignements  
adresser a J. LUCAS IMOSSI SONS.

Agents a Gibraltar. Irish Town

**J. LUCAS IMOSSI & SONS**  
GIBRALTAR

Agencia de Vapores Trasatlánticos  
SERVICIO DEL  
BRASIL, URUGUAY Y REPUBLICA  
ARGENTINA

Para más informes dirijanse a sus  
agentes,

**J. Lucas Imossi & Sons**  
Irish Town, No. 1

**Dinero...** ahorrará el que se sur-  
ta de impresos comer-  
ciales o sellos de caucho de la acredita-  
da casa de MANUEL LOPEZ (Hijos)  
Encomienda, 20, duplicado. Aparta-  
do de correos 171, Madrid. Fundada  
en 1882. Condiciones para ser corres-  
pondencial a quien lo solicite. Catálogo  
gratis.

**M. H. BLAND** ARMADO-  
Y COMP.<sup>a</sup> L. ed RES ♦♦  
GIBRALTAR

Depósito de carbón cardiff para  
abastecimiento de vapores. Consig-  
narios de las compañías navieras:  
«Serra» y «La Flecha», de Barcelona;  
«Mala Real», de Londres. Servicio  
italo-spagnuolo de Génova y otras.

Agencia de Seguros maritimos. Fa-  
bricación de hielo para abastecimien-  
to de vapores de pesca y otros. Gran-  
des depósitos de maderas del Báltico,  
del Canadá, etc. Sierras y cepillos a  
a vapor. Mármoles.

Servicio cómodo y rápido entre Gi-  
braltar, Tánger y Larache. El mag-  
nífico vapor «Gibel Dersa», con-  
duciendo la Mala Real, sale de Gibraltar  
para Tánger y Larache todos los mar-  
tes y sábados a las 11 de la mañana.  
Idem de Tánger para Larache, todos  
los miércoles y domingos. Idem de  
Larache para Tánger y Gibraltar,  
todos los lunes y jueves. Idem de  
Tánger para Gibraltar, todos los lunes  
y viernes a las 11 de la mañana.

Vapores «Gibel Yedid», «Gibel De-  
rif», «Gibel Kebir», «Gibel Musa» y  
«Gibel Tarik» y «Gibel Haman».  
Salidas frecuentes para Tetuán, Meli-  
lla, Rabas, Casablanca, Mozagán y  
demás puertos de Marruecos. Vapo-  
res de salvamento «Rescue» y «Ex-  
près». Remolcadores, gabarras, bom-  
bas centrifugas y demás útiles con  
buzos y personal competente para  
casos de naufragio.

Agencia en Algeciras:  
Calle Duque de Almodovar, núm. 13.

**León Toledano Diaz**  
ACCESORIOS PARA AUTO-  
MÓVILES. — Calle San Felipe  
número 19. ALGECIRAS

## Saccone & Speed Limited

Proveedores de la Real Casa - GIBRALTAR

Vinos, Licores,  
Cervezas, Tabacos, Cigarrillos, Picadura  
Sucursales en Londres Portsmouth Chatham Devonport y Malta

## Manuel Amiguetti

Ventas al por mayor y menor de  
Cementos Portland y Rapido. Azule-  
jos blancos y de dibujos. Ladrillos y  
losetas refractarios. Bañeras de to-  
das clases: Bidet, inodoros, lavabos  
ingleses, duchas, grifos y demás ar-  
ticulos sanitarios.  
COLON, 2. Algeciras. Teléfono, 123.

## Colegio Politécnico

**Primera y segunda  
enseñanza**

Preparación para ingreso  
en las Academias Militares  
del Ejército y La Armada.  
Carrera de Comercio; Co-  
rreos, Telégrafos y ayudan-  
dantes de Obras Públicas.  
Se admiten alumnos in-  
ternos, medio pensionistas  
y externos.  
Avenida Canalejas, 23,  
(Villa-Flor). Teléfono, 112.  
: : ALGECIRAS : :

### CUPON REGALO

Almanaques de pared  
**GRATIS**

Todo nuestro lector puede obtener  
un hermoso y artistico calendario de  
pared con su taco correspondiente,  
que llamará la atención en toda Espa-  
ña por su elegante y original confec-  
ción.

Basta encargar en esta adminis-  
tración una ampliación del modelo  
que tanto éxito ha alcanzado y que es  
de 30 por 40 centímetros, sobre elegan-  
te cartulina Bristol de 50 por 65, he-  
cha por los acreditados talleres de  
J. LUQUE, de Madrid.

Esta ampliación se confeccionará  
por sólo 3,95, gasto solamente del re-  
tocado del trabajo y como esta oferta  
es excepcional, no precisa reunir diez  
cupones. Debe presentarse solamen-  
te el que se inserta mas abajo, y se ad-  
vierte que los pedidos solo se admitirán  
del 20 de Octubre al 4 de Noviem-  
bre de 1916, teniendo en cuenta que  
todo encargo hecho con fecha anterior  
o posterior a la señalada deberá ha-  
cerse presentando los diez cupones y  
no tendrá derecho al regalo del calen-  
dario.

Como de costumbre, toda am-  
pliación de grupo aumentará una peseta  
por cada persona que exceda de una.

: : ESTE ÚNICO CUPON : :

y 3,95 da derecho a una ampliación  
de nuestra oferta y a un hermoso al-  
manaque de nuestro regalo : :

**F. S.**  
(FAST & SAFE)

Servicio diario de Automóviles  
entre  
Cádiz, San Fernando, Algeciras  
y puntos intermedios

**MORAS DE SALIDA Y LLEGADA**  
Desde el 20 de Septiembre 1916

Salidas de Algeciras a las . . . 6.45  
Llegada a San Fernando a las . . . 12'00  
Llegada a Cadiz . . . 13'00  
Salida de Cadiz a las . . . 13'00  
Salida de San Fernando . . . 14'00  
Llegada a Algeciras a las . . . 19'00

Cada viajero tiene derecho al trans-  
porte gratuito de 15 kilos de equipaje.  
Para más detalles y viajes especia-  
les, dirijirse en Algeciras: don Ale-  
jandro Ivison.— Oficinas de automóvi-  
les Sur del Rio.

En CADIZ, D. Alejandro Ivison.—  
Plaza Loreto 2.

Dirección telegráfica «AUTOS» Al-  
geciras.— «AUTOS» San Fernando.

Dirección telefónica «AUTOS» Ca-  
diz.— «AUTOS» Algeciras.

## Hijos de Ramon Mendez

COLONIALES Y ULTRAMARINOS  
Plaza de la Constitución — Algeciras

### RELOJERÍA DE MODA DE

**Emilio Sánchez :**  
PRIM 12 : : ALGECIRAS

Venta de relojes de todas  
clases y de las más acredita-  
das marcas. Especialidad en los re-  
lojes de precisión «LONGINES.»  
Garantías en las composturas de re-  
lojes de precisión. ●●●●●

## La Bandera Española

--HERRERO HERMANOS--  
El mejor vino de Chiclana

Probado y os convencereis  
De venta en los buenos estable-  
cimientos de Algeciras

Amentillado Chiclanero Fino



## José Perez Marfé

Taller de bicicletas, accesorios, venta y  
alquiler—Composturas garantizadas  
Calle Gibraltar, 25—Teléfono 437  
LA LINEA

## Servicio diario :: Automóviles Ceuta y Tetuán

AGENCIAS :  
**ROMANI Y MIQUEL**

**BRINGHURST SCHOOL**  
**PLATA VILLA**  
**WITHAM'S ROAD**  
GIBRALTAR

## Cambridge local examinations

NEXT TERM BEGINS SEP, 4 TH.  
DIRECTOR : EDWARD MARTIN

## TOCON Restaurant Carve

ceria y Freiduria  
Pescados frescos.—Mariscos.—Vinos  
Especialidad en Manzanilla Argteso.  
Se sirven chocolates de las mejores  
marcas, con tostada o picatostes  
Servicio a domicilio  
Teléfono núm. 157 — PLAZA ALTA

## EL MEJOR VINO ESPECIAL

**OSBORNE** Casa funda-  
da en 1772

: PUERTO DE SANTAMARIA :

PIDANSE LOS

Tabacos habanos

MARCA

**La Vencedora**

: a 25 céntimos cada uno :

## F.º Hernández e Hijo

Cornwall, s Lane : : GIBRALTAR  
Antiguos proveedores de la Real Ar-  
mada Española, Gran establecimiento  
de pinturas, barnices, brochas, crista-  
les, composiciones para fondos de bu-  
ques, ferreteria de todas clases, efectos  
naturales, grandes cantidades del re-  
nombrado esmalte ROBBALIA, etc.

## Taller de bicicletas y accesorios

DE  
**DOMINGUEZ Y GRAVINA**

Alquiler y composturas de todas  
clases garantizándolas.

Calle Alfonso XI 19— Algeciras